



*Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*  
*Direzione Servizi Media*

Prot. n. DDA/0001221 del 10 settembre 2014

**Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo all'istanza DDA/156 ai sensi del combinato disposto dell'articolo 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e dell'articolo 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n. 61/DDA/LC)**

Con istanza DDA/156, pervenuta in data 8 settembre 2014 (prot. n. DDA/0001210), è stata segnalata dalla FPM (Federazione contro la Pirateria Musicale e Multimediale) in qualità di soggetto legittimato, giusta delega delle società Warner Music Italia Srl, Universal Music Italia Srl e Sony Music Entertainment Italy SpA, detentrici dei diritti di sfruttamento per il territorio italiano sulle opere oggetto di istanza, la presenza, sul sito torrentzap.com, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, di una significativa quantità di opere di carattere sonoro, tra cui sono specificamente indicate, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

- “*Ligabue | Campovolo 2.011*”, alla pagina internet  
[http://www.torrentzap.com/torrent/1920352/Ligabue++Campovolo+2+011+%5BEAC-LOGCUE-FLAC\\_SCANS%5D-%5BFN%5D](http://www.torrentzap.com/torrent/1920352/Ligabue++Campovolo+2+011+%5BEAC-LOGCUE-FLAC_SCANS%5D-%5BFN%5D;);
- “*Laura Pausini | Io canto*”, alla pagina internet  
[http://www.torrentzap.com/torrent/1329954/Laura\\_PausiniIo\\_Canto\\_full\\_album\\_by\\_3msc.rar](http://www.torrentzap.com/torrent/1329954/Laura_PausiniIo_Canto_full_album_by_3msc.rar);
- “*Laura Pausini | Inedito*”  
<http://www.torrentzap.com/torrent/1892140/Laura+Pausini++2011++Inedito+Deluxe+Edition++2+CDs%5Bmp3%5D>;
- “*Max Pezzali | Tutto Max*”, alla pagina internet  
<http://www.torrentzap.com/torrent/410994/%5Btntvillage.org%5DMax+Pezzali++TuttoMax%5Bmp3+192kbps%5D>;
- “*Jovanotti | Safari*”, alla pagina internet  
<http://www.torrentzap.com/torrent/768881/Jovanotti++Safari%2C+%5BLossy-Mp3-320Kbps%5D%5Btntvillage.org%5D>;
- “*Vasco Rossi | Buoni o cattivi*”, alla pagina internet  
<http://www.torrentzap.com/torrent/749762/%5BTNTvillage%5D+VASCO+ROSSI+Buoni+o+Cattivi+Live+Anthology+2004+2005+%28+cd%29>;
- “*Vasco Rossi | Canzoni per me*”, alla pagina internet  
<http://www.torrentzap.com/torrent/856914/Vasco+Rossi+Canzoni+per+Me%2C+%5BLossy+Mp3+320Kbps%5D%5Btntvillage.org%5D+>;
- “*Vasco Rossi | Tracks*”, alla pagina internet  
<http://www.torrentzap.com/torrent/1018989/Vasco+Rossi++Tracks+Cd1%2BCd2%2BCovers++320Kbps.zip>;



*Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*  
*Direzione Servizi Media*

- “*Lucio Dalla / Henna*”, alla pagina internet  
[http://www.torrentzap.com/torrent/2132983/Lucio+Dalla+-+Henna+%5BEac+Flac+Cue%5D%5BTntVillage%5D](http://www.torrentzap.com/torrent/2132983/Lucio+Dalla+-+Henna+%5BEac+Flac+Cue%5D%5BTntVillage%5D;);
- “*Giorgia / Stonata*”, alla pagina internet  
<http://www.torrentzap.com/torrent/61007/Giorgia+-+Stonata%282007%29%5BLOSSY+MP3+192+Kbps%5D%5Bwww.tntvillage.scambioetico.org%5D>.

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell’istanza emerge che sono effettivamente accessibili, alle pagine internet indicate, riproduzioni delle opere sopra elencate e che le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli articoli 2, comma 1, n. 2), 12, 13, 16, 72 e ss. e 80, della citata legge n. 633/41. Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurino un’ipotesi di violazione grave e di carattere massivo. Dalle suddette verifiche risulta, altresì, quanto segue:

- il nome a dominio del sito internet oggetto dell’istanza risulta registrato dalla società BIZCN.COM, INC. per conto della Astra Invest Ltd., la quale risulta avere sede a Mahe - Victoria (Seychelles), Sham Peng Tong Plaza 103; i contatti forniti sono il n. di telefono 4420768121 e l’indirizzo di posta elettronica astrainvestltd@gmail.com;
- i servizi di *hosting* risultano forniti verosimilmente dalla società Global Layer B.V., con sede ad Alblasserdam (Olanda), Postbus 190 e indirizzo di posta elettronica abuse@global-layer.com;
- poco più del 15% dell’utenza risulta stabilita sul territorio italiano.

La scrivente Direzione ritiene che la predetta istanza non risulti irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata e che sussistano pertanto i presupposti per l’avvio del procedimento ai sensi dell’art. 6, comma 7, del Regolamento.

Gli elementi sopra richiamati in ordine alla gravità della violazione e al suo carattere massivo, valutati unitamente alla circostanza che l’istanza DDA/156 è stata presentata da una delle associazioni di cui all’articolo 1, comma 1, lett. u), sono tali da giustificare l’applicazione dei termini abbreviati di cui all’articolo 9 del Regolamento.

Si comunica che, ai sensi dell’art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, i soggetti destinatari della presente comunicazione e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell’articolo 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l’accesso al menzionato sito *web* da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete internet provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante, inibendo l’accesso alle opere oggetto dell’istanza e dandone contestualmente comunicazione all’Ufficio



*Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*  
*Direzione Servizi Media*

diritti digitali della scrivente Direzione all'indirizzo PEC [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), la quale disporrà, in tal caso, l'archiviazione del procedimento in via amministrativa.

Si precisa che la presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio non dà luogo agli obblighi di cui all'art. 17, comma 3, del decreto legislativo n. 70/2003.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alla contestata violazione potranno essere trasmesse all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione, all'attenzione della dott.ssa Luisa Chiellino, funzionario responsabile del procedimento, mediante invio via PEC all'indirizzo [dda@cert.agcom.it](mailto:dda@cert.agcom.it), indicando nell'oggetto il numero di istanza "DDA/156", entro il termine di **tre giorni lavorativi** dalla pubblicazione sul sito [www.agcom.it](http://www.agcom.it) della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell'art. 9, comma 1, lett. b), del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **dodici giorni lavorativi**, decorrenti dalla data di ricezione dell'istanza DDA/156, come stabilito dall'art. 9, comma 1, lett. d), del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi **entro il 24 settembre 2014**.

Come previsto dall'articolo 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241, si procede alla pubblicazione della presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio sul sito internet dell'Autorità [www.agcom.it](http://www.agcom.it) in ragione dell'elevato numero di destinatari che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale.

IL DIRETTORE

Laura Aria